

ACCORDO DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA E SCAMBI ACCADEMICI

fra

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE"

e

EL COLEGIO DE MÉXICO, A. C.

Tra l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", rappresentata dalla Rettrice prof.ssa Elda Morlicchio e El Colegio de México, rappresentata dal suo Presidente Dr. Silvia E. Giorguli Saucedo, si stipula il presente ACCORDO GENERALE di collaborazione con il proposito di definire l'ambito giuridico più adeguato per promuovere la realizzazione di attività accademiche congiunte nelle linee che le due istituzioni stanno percorrendo.

Considerando che entrambe le Istituzioni sono legate da interessi accademici e culturali comuni;

Considerando che entrambe le Istituzioni desiderano stabilire rapporti di cooperazione e di scambio in tutte le aree accademiche di interesse comune;

Considerando che entrambe le Istituzioni desiderano allargare le basi amicizia e di scambio nel campo dell'educazione e della cooperazione fra Messico e Italia;

El Colegio de México e "L'Orientale" indicano nei seguenti articoli l'oggetto dell'accordo:

art. 1

Le due Università, riconosciuta l'importanza dei rapporti storici e culturali esistenti tra l'Italia e il Messico, intendono promuovere e realizzare progetti di collaborazione didattica e scientifica prioritariamente nelle seguenti aree:

- Letteratura ispanoamericana
- Letteratura italiana
- Storia
- Scienza Politica

art. 2

Le due Università favoriranno la reciproca collaborazione con il fine di sviluppare attività congiunte nelle seguenti aree: corsi di formazione, scambio di docenti e studenti, coordinamento di progetti di ricerca e di sviluppo scientifico.

art. 3

Le due Università si scambieranno le necessarie informazioni per la determinazione dei settori concreti di lavoro in cui si individuano interessi nello sviluppare progetti congiunti.

art. 4

Per l'applicazione del presente accordo si stabiliscono i seguenti procedimenti:

4.1 Lo svolgimento del presente ACCORDO GENERALE si realizzerà mediante lettere ed intenzioni specifiche che dovranno essere firmate dai rispettivi rappresentanti legali accreditati

4.2 La scelta delle attività congiunte si farà in base a criteri di reciprocità e complementarietà degli sforzi

art. 5

Per lo scambio di docenti si prevedono i seguenti procedimenti:

5.1 Quando una delle due Università richiede un docente dell'altra per un ciclo di lezioni all'interno dei propri corsi, si concorderà che il suo trasferimento avvenga per un periodo compreso tra uno e cinque mesi. In tal caso, il docente coprirà le spese di viaggio e di assicurazione sanitaria. Le spese di alloggio saranno coperte dall'istituzione ricevente in base alle sue disponibilità di bilancio.

5.2 Quando un docente di una delle due istituzioni è in missione per compiti accademici nel paese dove ha sede l'altra Università, questa lo accoglierà come visitante.

art. 6

Per l'intercambio di studenti si procederà con criteri di reciprocità in accordo con i seguenti procedimenti:

6.1 Le due istituzioni si impegnano all'esonero dal pagamento di immatricolazione, tasse e contributi universitari per quegli studenti presentati ufficialmente dall'altra Università per essere ammessi a frequentare corsi accademici o per permanenze di breve durata

6.2 In questo caso, lo studente si farà carico delle spese di viaggio, dell'assicurazione sanitaria e del soggiorno.

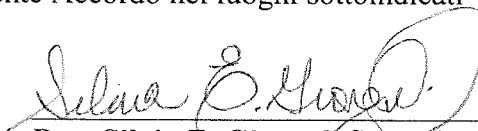
6.3 L'esonero dal pagamento di immatricolazione, tasse e contributi sarà limitato a due studenti per ogni anno. In caso di arrivo di un numero maggiore di studenti, quelli in eccesso saranno tenuti al pagamento di contributi e tasse non diversamente dagli studenti locali.

art. 7

Il presente accordo avrà validità di cinque anni, con rinnovo in forma automatica ove una delle due parti non notifichi la volontà di recesso novanta giorni prima della scadenza.

Come prova di conformità, firmano il presente Accordo nei luoghi sottoindicati


Prof. Elda Morlicchio
Rettore dell'Università degli Studi
di Napoli "L'Orientale"
Napoli


Dra. Silvia E. Giorguli Saucedo
Presidenta
El Colegio de México, A. C.
Ciudad de México
08/ agosto / 2019

24 GIU. 2019